Completing Absentee Notes and Notices

ခွင့်တိုင်စာ နှင့် ကြိုတင် ခွင့် တိုင် ခြင်း၊ နှိုး ဆော် ခြင်း များ

မိဘများ နှင့် အုပ်ထိမ်းသူ များ အတွက် အသိ ပေး နှိုးဆော် ခြင်း

သင် ၏ ခလေး ကျောင်း ပျက် လျှင် ကျောင်း ကို ကျောင်းပျက် ရ သည့် အကိုးအကြောင်း များ အပြည့် အစုံ ပေး ၍ အကြောင်း ကြား ရပါမည်။

ကျောင်းအုပ်ကြီး များ သည် တရား ဥပဒေ အ ရ ကျောင်းသား ကျောင်းသူ များ ကျောင်း တက် သည့် စာရင်းမှတ်တန်း များ ကို မှန် ကန် စွာ မှတ် တန်း တင် ထား ရ သည့် တာ ဝန်ရှိ သည်။

ကျောင်းအုပ် ကြီးများ သည် ခွင့် တိုင် လာ သည့် အခါ ပေး လာ သည့် အကြောင်း ရင်းများ ပေး သင့် မသင့် ကို လဲ ဆုံးဖြတ် ပိုင် ခွင့် ရှိ သည်။

မိဘ များ အုပ်ထိမ်း သူ များ အနေ နှင့် ခွင့် တိုင် သည့် အခါ တိုင်း တွင် မည် သည့် အတွက် ကြောင့် ကျောင်း ပျက် ရ သည် ကို အစဉ် အမြဲ အကြောင်း ပြချက် ပေး ရန် နှိုး ဆော် ထား သည်။ ကျောင်း မပျက် မှီ

ခလေး ကျောင်းပျက် ခဲ့ လျှင် မည် သည့် အကြောင်း ကြောင့် ပျက် ရ သည် ကို ကျောင်း အုပ် ကြီး က မေး ပိုင် ခွင့် ရှိ သည်။ ခလေး ကျောင်း ပျက် ရာတွင် ပေး လာ သည့် အကြောင်း ပြ ချက် ကို လဲ မိဘ များ ကို မေး ပိုင် ခွင့် ရှိ သည်။ ကျောင်း

ကျောင်း ပျက် သည့် ခွင့် တိုင်စာ ကို မိဘ များ အုပ် ထိမ်း သူ များ က –

- ကျောင်း သို့ စာ၊ ဖက်စ်၊ အီးမေးလ် တို့ နှင့် အကြောင်း ကြား နိုင် သည်
- ကျောင်း သို့ တယ် လီ ဖုံး ဆက် ခြင်း – သို့မဟုတ်
- ကျောင်း သို့ သွား ရောက် ခြင်း

ဘာသာ စကား ၂ မျိုး ပါ သော ခွင့် တိုင် စာ များ

ဘာသာ စကား ၂ မျိုး ပါ သော ခွင့် တိုင် စာ (၃) မျိုး ရှိ ပြီး – သင့် အား ကျောင်း သို့ အကြောင်းကြား အသိ ပေး နိုင် ရန် ပြု လုပ်ထား သည်။ ကျောင်းပျက်ခြင်း

Absentee note 1 (ခွင့် တိုင် စာ 1)
ခလေး ကျောင်း တ ရက် ပျက် သည့် အခါ အ သုံး ချ ရန်

Absentee note 2 (ခွင့် တိုင် စာ 2)
ခလေး ကျောင်းပျက် ရက် တ ရက် ထက် ပို လျှင် အသုံးချ ရန်၏

Absentee note 3 (ခွင့် တိုင် စာ 3)
ခလေး ကျောင်းပျက် ချိန် တနေ့ အတွင်း တချို့ တပိုင်း

ခွင့် တိုင် နှိုး ဆော်စာများ

ကျောင်း မှ ခလေးကျောင်း ပျက် ခြင်း နှင့် ပတ်သက် ၍ သင့် ထံ မှ ခွင့် တိုင် စာ နှင့် အကြောင်း ပြ ချက် မရ ခဲ့ လျှင် ကျောင်းမှ နေ ၍ ခွင့် တိုင် နှိုး ဆော်စာ Absentee Notice ပို့ မည် ဖြစ် သည်။

ခွင့် တိုင် အကြောင်း ပြချက်မရှိ ဘဲ ခလေး ကျောင်း ပျက်ပြီး ၂ ရက် အတွင်း ကျောင်း အုပ်ကြီးများက Absentee Notice ခွင့်တိုင်နှိုးဆော် စာ များ နှင့် မိဘ များ ကို နှိုး ဆော် သည်။ Absentee Notice ခွင့်တိုင် နှိုးဆော်စာများ ကို မိ ဘ များ က (၇)ရက် အတွင်း အင်္ဂလိပ် လို ဖြည့် ပြီး – မည် သည့် အကြောင်း ကြောင့် – ကျောင်းပျက် သည် ကို တင် ပြ ရ မည်။

ကျောင်းပျက် သည့် အကြောင်း အရာ အသေး စိတ် ဖြည့် စွက်ခြင်း

Absentee Notice ခွင့်တိုင် နှိုးဆော်စာများ တွင် မည် သည့် အကြောင်း ကြောင့် ကျောင်း တနေ့ လုံး (သို့) ကျောင်း ချိန် တချို့ ပျက် ရ သည့် အကြောင်း ရင်း အသေး စိတ် ဖြည့် စွက်ရန် ဖေါ် ပြထား သည်။

ယင်း အကြောင်း ပြချက်များ ကို ကျောင်းမှ နား လည် နိုင် အောင် အင်္ဂလိပ် လို ဖြည့် ပေး ရ မည်ဖြစ် သည်။ ဖြစ် နိုင် သည့် အကြောင်းပြ ချက် များ ကို ပူး တွဲ ပါ စာ ရွက် တွင်အင်္ဂလိပ် စာ ကို မြန် မာ လို အဓိပ္ပါယ် ပြန် ပေး ထား သည်။ ယင်းစာရွက်မှ မြန်မာ အဓိပ္ပါယ် ကို ကြည့် ၍ ပုံ စံ ထဲ သို့ ကူး ရေး ပေး ပါ။

အကယ် ၍ ပေး ပို့ လိုက် တဲ့ Absentee Notice ခွင့်တိုင် နှိုးဆော်စာ ကို နား မလည် ဘူး ဆို လျှင် ဖြစ်စေ၊ ဖြည့် ရန် အခက် အခဲ ရှိ နေ လျှင် ဖြစ် စေ၊ ကျောင် သို့ တယ် လီ ဖုံး ဆက် ၍ ခလေး ကျောင်း မတက် နိုင် သည့် အကြောင်း ရင်း ကို ရှင်းပြ နိုင် သည်။ ကျောင်း ကို တယ် လီ ဖုံး ဆက် မည် ဆို လျှင် ဖေါင် ပုံစံ ကို ဖြည့် ပေး ရန် မ လို ပါ။

စကားပြန် ဌါ န

ကျောင်းကို ဆက် သွယ် ရန် စကား ပြန် များ လို အပ် ခဲ့လျှင် စကား ပြန် ဌါန 131 450 နံ ပါတ် ကို ဆက် ပြီး မြန် မာ ဘာ သာ စကားပြန် ကို တောင်း ပါ။ စကားပြန် ကို ကျောင်း ကို ဆက် သွယ် ခိုင်းပါ။ စကားပြန်က ကျောင်း ကို ဆက်ပေး ပြီး စကား ပြောပြီး တဲ့ အထိ စောင့် ပြီး ကူ ညီ ပေး မှာပါ။ စကား ပြန် သုံး တဲ့ အတွက် ကုန် ကျ စရိတ် မ ရှိ ပါ ဘူး။

All content copyright
NSW Department of Education

ခွင့် တိုင် စာ အတွက် အကြောင်းပြ ချက် များ

ကျမ်း မာ ရေး နှင့် ပတ် သက် ၍

တုတ် ကွေးဖြစ် နေ ခြင်း

ဗိုက် နာ ခြင်း

ဝမ်း သွားခြင်း

အအေး မိ ခြင်း

ခေါင်းကိုက် ခြင်း

တအား နာ ကျင် ခြင်း

အဖျားရှိ ခြင်း

အရိုး ကျိုးခြင်း

အော့ အံ ခြင်း

ကူး စက် ရော ဂါ – ဥပမာ – ဝက်သက် ပေါက်ခြင်း

နှာခေါင်း သွေး ယို ခြင်း

ပန်း နာ ထ ခြင်း

ယား ၍ အရှိုး များ ထ ခြင်း

ဒဏ် ရာ ခြင်း

ဆေးရက် ချိန်း ရှိ ခြင်း

သွား ကု သ ရန် ရက် ချိန်းရှိ ခြင်း

မျက်စေ့ ဆိုင် ရာ ရက် ချိန်းရှိ ခြင်း

အကြော၊ အရိုး ခန္ဓာ ဗေဒ ရက် ချိန်းရှိ ခြင်း

အထူး ကု ဆရာဝန် နှင့် ရက် ချိန်း ရှိ ခြင်း

အခြား အကြောင်း များ – ကျောင်းကို ဖုံး ဆက် ရှင်း ပြ မည်

Possible reasons for absence

Medical reason:

Flu

Stomach-ache

Diarrhoea

Cold

Headache/Migraine

Strong pain

Fever

Broken bone

Vomiting

Infectious illness eg chicken pox

Nose bleed

Asthma

Rash

Injury

Medical appointment

Dental appointment

Optometry appointment

Physiotherapy appointment

Specialist appointment

Other - I will telephone the school to explain

မိ သား စု ဆိုင် ရာ အကြောင်း ပြ ချက် များ

အ သု ဘ

အိမ် ပြောင်းရွှေ့ ခြင်း

နိုင်ငံ ခြား မှ – မိသား စု ဝင် ရောက် လာခြင်း၊ ထွက် ခွါခြင်း

မရှောင် နိုင် သည့် မိသား စု တွင်း အဖြစ် အပျက်

အခြား အကြောင်း အ ရာ များ – ကျောင်း သို့ တယ် လီ ဖုံး ဖြင့် ဆက် သွယ် အကြောင်း ကြား မည

Family reason:

Funeral

Moving residence

Arrival or departure of an immediate relative from overseas

Unavoidable involvement in a serious family incident

Other - I will telephone the school to explain

အခြား အကြောင်း အရာ များ

မမျှော် လင့် သည့် ဖြစ် ရပ် များ ဥပမာ – မီး လောင်း ခြင်း – ရေ လွှမ်း မိုး ခြင်း

အထူး အစီအစဉ် တခု တွင် ပါ ဝင် ရ ခြင်း – ဥပမာ ဘာ သာ ရေး ပွဲ – ဘာ သာ ရေး ဝတ်ပြု မှု

မိ သား စု အပျော် ခရီး ထွက် ခြင်း

သွား လာ ရေးအခက် အခဲ

မရှောင် ကွင်း နိုင် သော နောက် ကျ မှု

အခြား အကြောင်း – ကျောင်း သို့ တယ်လီ ဖုံး ဆက် ၍ အကြောင်းကြား မည်။

Other reason:

Misadventure and unforeseen events eg fire, flood

Participation in special event, eg attendance at a religious ceremony

Family holiday

Transport difficulty

Unavoidable delay

Other - I will telephone the school to explain